

联合国  
环境规划署Distr.  
GENERALUNEP/OzL.Pro/ExCom/73/19  
7 October 2014CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

执行蒙特利尔议定书  
多边基金执行委员会  
第七十三次会议  
2014年11月9日至13日，巴黎

## 双边机构2015—2017年业务计划

## 导言

1. 以下双边机构向第73次会议提交了2015—2017年业务计划：德国、意大利、日本和波兰。<sup>1</sup>意大利和日本的业务计划已经做了调整，以包括与原则上已得到核准的氟氯烃逐步淘汰管理计划有关的多年期协定活动。尽管法国没有正式提交一项2015—2017年业务计划，但本文件所列的一份表格载有根据与原则上得到核准的氟氯烃逐步淘汰管理计划有关的多年期协定活动而对法国分配的资源。

2 双边机构准备在以下23个第5条国家里展开活动（不包括区域项目）：阿富汗、玻利维亚多民族国、博茨瓦纳、巴西、中国、哥伦比亚、加纳、印度、伊朗伊斯兰共和国、肯尼亚、老挝人民民主共和国、莱索托、利比里亚、毛里求斯、墨西哥、摩洛哥、纳米比亚、巴布亚新几内亚、塞舌尔、突尼斯、土耳其、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和津巴布韦，价值

<sup>1</sup> 双边合作可视为对多边基金的捐助，其价值最高为一国按照缔约方的决定具体规定的任何标准对基金所作的年度认捐的20%。执行委员会决定在双边项目取得信用贷款的年度允许一定的灵活性，但条件是，双边机构必须在该年度之初按时提交其工作计划，使秘书处能够将该工作计划提交执行委员会，供委员会在其该年度第一次会议讨论业务计划时加以审议（第25/13(a)号决定）。应该指出，传统的双边捐助者，例如澳大利亚、加拿大、捷克共和国、芬兰、法国、葡萄牙、西班牙、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国没有提交双边业务计划，如果它们提交这种计划，双边活动的总值可能会增加。

为21,453,808美元。正如表1所示，针对2018年至2020年以后这一阶段，将请求增加13,231,020美元。<sup>2</sup>

表1:双边机构2015—2017年业务计划中的资源分配（美元）

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)	合计 (2018-2020)	合计 2020年以后
履约所需活动						
业已核准的多年期协定活动	2,333,937	1,167,745	1,232,066	4,733,748	633,565	495,955
氟氯烃逐步淘汰管理计划第一阶段	0	120,000	0	120,000	146,000	0
氟氯烃逐步淘汰管理计划第二阶段	5,170,000	1,300,000	4,589,360	11,059,360	11,567,500	150,000
氟氯烃逐步淘汰管理计划优先恢复方案—第二阶段	173,900	0	0	173,900	0	0
氟氯烃逐步淘汰管理计划核查	101,800	0	0	101,800	238,000	0
优先恢复方案演示活动—低全球升温潜能值办法	210,000	0	0	210,000	0	0
演示活动-低全球升温潜能值办法	195,000	4,050,000	0	4,245,000	0	0
氟氯烃—技术援助	270,000	270,000	270,000	810,000	0	0
<b>总计</b>	<b>8,454,637</b>	<b>6,907,745</b>	<b>6,091,426</b>	<b>21,453,808</b>	<b>12,585,065</b>	<b>645,955</b>

## 评论意见

<sup>2</sup> 2020年以后的所有活动包括正在由德国执行的毛里求斯、纳米比亚、巴布亚新几内亚和塞舌尔的已获批准的多年期协定活动，但不包括同样正在由德国执行的中国的价值为150,000美元的氟氯烃逐步淘汰管理计划活动第二阶段。

3. 秘书处审查了每一个双边捐助者的业务计划，并就拟议活动中的若干项提出了评论意见。

## 法国

4. 法国2015—2017年业务计划中的资源分配载于表2。假定认捐款的水平保持不变，法国2015年认捐款的20%相当于2,082,960美元。

表2：对法国的资源分配(美元)

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)	合计 (2018-2020)
履约所需活动					
业已核准的多年期协定活动	676,274	197,596	179,669	1,053,539	3,814
<b>总计</b>	<b>676,274</b>	<b>197,596</b>	<b>179,669</b>	<b>1,053,539</b>	<b>3,814</b>

\*法国的业务计划中没有列入2020年以后的任何活动。

## 德国

5. 德国2015—2017年业务计划中的资源分配载于表3。假定认捐款的水平保持不变，德国2015年认捐款的20%相当于2,727,612美元。

表3：对德国的资源分配(美元)

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)	合计 (2018-2020)	合计 2020 以后
履约所需活动						
业已核准的多年期协定活动	1,567,263	896,699	1,052,397	3,516,359	561,951	495,955
氟氯烃逐步淘汰管理计划第	0	120,000	0	120,000	146,000	0

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)	合计 (2018-2020)	合计 2020 以后
一阶段						
氟氯烃逐步淘汰管理计划优先恢复方案-第二阶段	140,000	0	0	140,000	0	0
氟氯烃逐步淘汰管理计划第二阶段	4,500,000	1,300,000	2,275,000	8,075,000	11,567,500	150,000
氟氯烃逐步淘汰管理计划核查	101,800	0	0	101,800	238,000	0
优先恢复方案演示活动—低全球升温潜能值办法	210,000	0	0	210,000	0	0
演示活动-低全球升温潜能值办法	0	4,050,000	0	4,050,000	0	0
<b>总计</b>	<b>6,519,063</b>	<b>6,366,699</b>	<b>3,327,397</b>	<b>16,213,159</b>	<b>12,513,451</b>	<b>645,955</b>

6. 德国业务计划包括457万美元，用于氟氯烃逐步淘汰管理计划第一阶段中业已核准的多年期协定活动，其中包括2015至2017年的352万美元。秘书处提出了一些调整，将德国业务计划中的多年期协定活动的金额减少26,005美元，而2017年以后不做任何调整，以反映秘书处的记录。

7. 德国业务计划包括140,000美元，用于2015年至2017年期间氟氯烃逐步淘汰管理计划第二阶段的项目准备工作。由于这些项目已经提交第73次会议，秘书处提议从德国业务计划中取消这些项目。

8. 德国的业务计划包括1979万美元，用于六个非低消费量国家氟氯烃逐步淘汰管理计划第二阶段，目标是总共逐步淘汰71.4耗氧潜能吨，包括2015年至2017年期间的808万美元，目标是总共逐步淘汰46.2耗氧潜能吨。秘书处提出了一些调整，将2015年至2020年以后期间的德国业务计划中的金额减少972万美元（包括2015年至2017年期间的292万美元）。

9. 德国业务计划包括339,800美元，用于2015年至2020年期间氟氯烃逐步淘汰管理计划的核查报告（包括2015年至2017年期间的101,800美元）。秘书处提议从德国业务计划中取消

这些项目，因为这项目已经提交第73次会议，或者没有列入第70/15号或第72/22号决定。

10. 总共426万美元已经列入德国业务计划，用于低全球升温潜能值办法的演示项目（包括项目准备的210,000美元）。德国没有提供这些活动的耗氧潜能值，也没有表明，是否从该国收到了函件，将该项目列入德国业务计划。秘书处提议从德国业务计划中取消这些项目。

**表4：低全球升温潜能值办法的演示项目（千美元）**

国家	部门和分部门	金额 (千美元) 2015*	ODP 2015	金额 (千美元) ) 2016**	ODP 2016
中国	制冷和空调	60	0.0	1,000	0.0
区域: 亚太	制冷和空调/ 维修	50	0.0	650	0.0
区域: 拉加和非洲	制冷和空调/ 维修	40	0.0	600	0.0
区域: 东南亚和太平洋	制冷和空调	60	0.0	1,800	0.0
<b>合计</b>		<b>210</b>	<b>0.0</b>	<b>4,050</b>	<b>0.0</b>

\*项目准备供资。

\*\*演示项目供资

11. 表5列明了秘书处提议的对德国业务计划调整的结果。

**表5：根据执行委员会决定对德国业务计划的调整（美元）**

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)	合计 (2018-2020)	合计 2020 以后
<b>履约所需活动</b>						
业已核准的多年期协定活动	1,541,258	896,699	1,052,397	3,490,354	561,951	495,955
氟氯烃逐步淘汰管理计划第一阶段	0	120,000	0	120,000	146,000	0
氟氯烃逐步淘汰管理计划优先恢复方案—第二阶段	0	0	0	0	0	0
氟氯烃逐步淘汰管理计划第二阶段	1,453,027	1,721,745	1,977,108	5,151,881	4,871,154	51,073
氟氯烃逐步淘汰管理计划核查	0	0	0	0	0	0
优先恢复方案演示活动—低全球升温潜能值办法	0	0	0	0	0	0
演示活动-低全球升温潜能值办法	0	0	0	0	0	0
<b>总计</b>	<b>2,994,285</b>	<b>2,738,444</b>	<b>3,029,505</b>	<b>8,762,235</b>	<b>5,579,105</b>	<b>547,028</b>

12. 如果提交第73次会议的文件按计划获得批准，德国2012—2014三年期的双边分配款将超过673,670美元。考虑到2012—2014三年期超过的金额以及经过秘书处调整的2015年业务计划中规划的活动，德国的双边分配款（根据当前的充资情况而定）将超出940,363美元。因此德国需要重新规划今后几年的活动，或者请其他双边机构或实施机构执行超过其20%分配款的那些项目。

13. 然而经过秘书处调整的德国业务计划将仍然超过2016年和2017年双边活动的现行水平，如果执行委员会决定增加相当于四百多万美元的德国的演示活动，该业务计划将大幅度超过预算。德国下一个三年期双边分配款可能超出的水平取决于2015—2017年的充资水平。因此执行委员会不妨按照财务规划文件审议德国2015—2017年业务计划的活动水平，而该财务规划文件将在缔约方会议就2015—2017年充资水平作出决定以后提交执行委员会。

## 意大利

14. 意大利2015—2017年业务计划中的资源分配载于表6。假定认捐款的水平保持不变，意大利2015年认捐款的20%相当于1,700,590美元。

表6:对意大利的资源分配(美元)

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)	合计 (2018-2020)
履约所需活动					
业已核准的多年期协定活动	0	73,450	0	73,450	67,800
氟氯烃逐步淘汰管理计划第二阶段	670,000	0	0	670,000	0
<b>总计</b>	<b>670,000</b>	<b>73,450</b>	<b>0</b>	<b>743,450</b>	<b>67,800</b>

\*意大利业务计划中没有列入2020年以后的任何活动。

15. 意大利业务计划包括670,000美元,用于四个非低消费量国家的氟氯烃逐步淘汰管理计划第二阶段,目标是在2015年总共逐步淘汰7.8耗氧潜能吨。秘书处提出了调整,将意大利业务计划的金额减少3,423美元,因为该金额超过了泡沫部门6.92美元/公斤的成本效益上限。

表7:根据执行委员会决定对意大利业务计划作出的调整(美元)\*

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)	合计 (2018-2020)
履约所需活动					
业已核准的多年期协定活动	0	73,450	0	73,450	67,800
氟氯烃逐步淘汰管理计	666,577	0	0	666,577	0

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)	合计 (2018-2020)
划第二阶段					
<b>总计</b>	<b>666,577</b>	<b>73,450</b>	<b>0</b>	<b>740,027</b>	<b>67,800</b>

\*意大利业务计划中没有列入2020年以后的任何活动。

## 日本

16. 日本2015—2017年业务计划中的资源分配列于表8。假定认捐款水平保持不变，日本2015年认捐款的20%相当于4,262,532美元。

**表 8: 对日本的资源分配(美元)\***

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)
<b>履约所需活动</b>				
业已核准的多年期协定活动	90,400			90,400
演示活动-低全球升温潜能值办法	195,000	0	0	195,000
氟氯烃逐步淘汰管理计划优先恢复方案—第二阶段	33,900	0	0	33,900
氟氯烃逐步淘汰管理计划—第二阶段	0	0	2,314,360	2,314,360
<b>总计</b>	<b>319,300</b>	<b>0</b>	<b>2,314,360</b>	<b>2,633,660</b>

\*日本业务计划中没有列入2017年以后的任何活动。

17. 总共195,000美元已经列入日本业务计划，用于2015年底全球升温潜能值办法的全球演示项目。日本没有提供这项活动的耗氧潜能值。秘书处提议从日本业务计划中取消这个项目。

18. 日本业务计划包括33,900美元，用于2015年至2017年期间印度的氟氯烃逐步淘汰管理



计划第二阶段的项目准备活动。由于印度的准备项目已经在第72次会上得到核准，秘书处提议从日本业务计划中取消这些项目。

19. 表9列明了秘书处提议的对日本业务计划调整的结果。

**表9: 根据执行委员会决定对日本业务计划的调整(美元)**

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)
履约所需活动				
业已核准的多年期协定活动	90,400			90,400
演示活动-低全球升温潜能值办法	0	0	0	0
氟氯烃逐步淘汰管理计划优先恢复方案-第二阶段	0	0	0	0
氟氯烃逐步淘汰管理计划第二阶段	0	0	2,314,306	2,314,306
<b>总计</b>	<b>90,400</b>	<b>0</b>	<b>2,314,306</b>	<b>2,404,760</b>

\*日本业务计划中没有列入2017年以后的任何活动。

## 波兰

20. 波兰2015—2017年业务计划中的资源分配载于表10。假定认捐款水平保持不变，波兰2015年认捐款的20%相当于281,674美元。

**表10: 对波兰的资源分配(美元)**

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)
履约所需活动				
氟氯烃—技术援助	270,000	270,000	270,000	810,000

总计	270,000	270,000	270,000	810,000
----	---------	---------	---------	---------

\*波兰的业务计划中没有列入2017年以后的任何活动。

### 根据执行委员会关于已提交业务计划的现有决定作出的调整

21. 经过以上提议的调整，正如表11所示，双边机构2015年—2017年业务计划的全部金额为13,770,561美元。

表11：经过执行委员会现行决定调整的双边机构业务计划中的资源分配情况(2015—2017年)(美元)

项目	2015	2016	2017	合计 (2015-2017)	合计 (2018-2020)	合计 2020 以后
<b>履约所需活动</b>						
业已核准的多年期协定活动	2,307,932	1,167,745	1,232,066	4,707,743	633,565	495,955
氟氯烃逐步淘汰管理计划第一阶段	0	120,000	0	120,000	146,000	0
氟氯烃逐步淘汰管理计划第二阶段	2,119,605	1,721,745	4,291,468	8,132,818	4,871,154	51,073
氟氯烃逐步淘汰管理计划优先恢复方案—第二阶段	0	0	0	0	0	0
氟氯烃逐步淘汰管理计划核查	0	0	0	0	0	0
优先恢复方案演示活动—低全球升温潜能值办法	0	0	0	0	0	0
演示活动-低全球升温潜能值办法	0	0	0	0	0	0
氟氯烃—技术援助	270,000	270,000	270,000	810,000	0	0
<b>总计</b>	<b>4,697,537</b>	<b>3,279,490</b>	<b>5,793,534</b>	<b>13,770,561</b>	<b>5,650,719</b>	<b>547,028</b>

## 建议

22. 执行委员会不妨考虑注意到：

(a) 文件UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/19载列的德国、意大利、日本和波兰提交的双边机构2015—2017年业务计划；以及

(b) 应该按照2015—2017三年期财务规划中的双边活动分配情况重新审议德国2015—2017年业务计划。

---